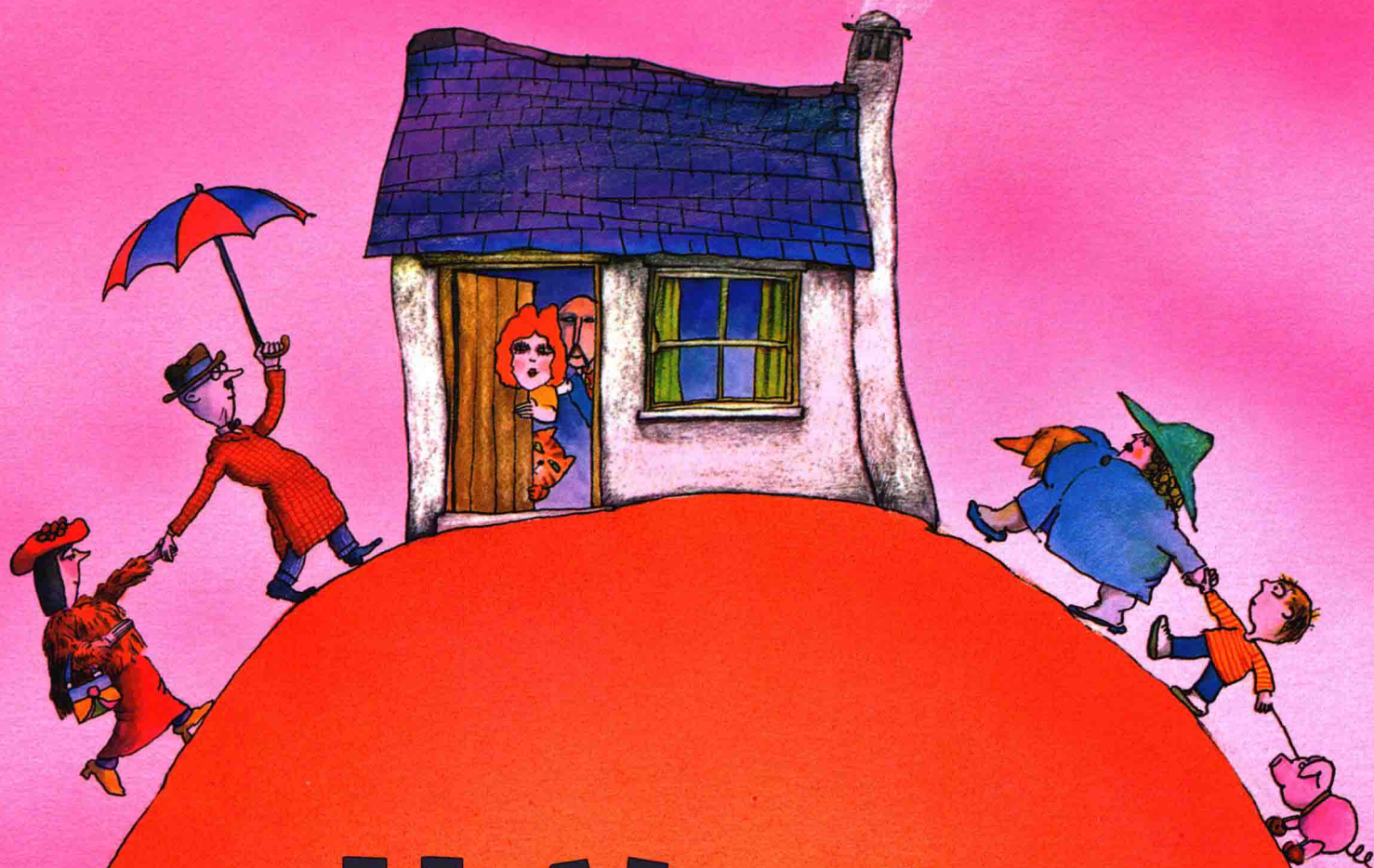


“当代寓言大师” 大卫·麦基作品



# 从前 The Hill and the Rock 有座山

知足者的心中，每一座山都是美丽的风景

[英] 大卫·麦基 / 文·图 柳漾 / 译



# 从前 The HILL and the ROCK 有座山

[英]大卫·麦基 / 文·图 柳漾 / 译

## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

从前有座山 / (英) 麦基著绘; 柳漾译. —武汉: 长江少年儿童出版社, 2014. 10  
(海豚绘本花园)

书名原文: The Hill and the Rock

ISBN 978-7-5560-0977-0

I. ①从… II. ①麦… ②柳… III. ①儿童文学-图画故事-英国-现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第182081号

著作权合同登记号: 图字17-2014-069

## 从前有座山

[英] 大卫·麦基 / 文·图 柳漾 / 译  
策划 / 杨金龙 责任编辑 / 傅一新 佟一  
装帧设计 / 叶乾乾 美术编辑 / 孟勤勤  
出版发行 / 长江少年儿童出版社 经销 / 全国新华书店  
印刷 / 深圳市星嘉艺纸艺有限公司  
开本 / 889 × 1194 1 / 12 3印张  
版次 / 2014年10月第1版第1次印刷  
书号 / ISBN 978-7-5560-0977-0  
定价 / ¥20.00元

### THE HILL AND THE ROCK

Simplified Chinese Copyright © 2014 Dolphin Media Co., Ltd.  
Text and Illustrations Copyright © David McKee, 1984  
First published in Great Britain in 1984 by Andersen Press Ltd.  
Through Bardou - Chinese Media Agency

本书中文简体字版权经英国Andersen Press授予海豚传媒股份有限公司,  
由长江少年儿童出版社独家出版发行。

版权所有, 侵权必究。

策划 / 海豚传媒股份有限公司

网址 / www.dolphinmedia.cn 邮箱 / dolphinmedia@vip.163.com

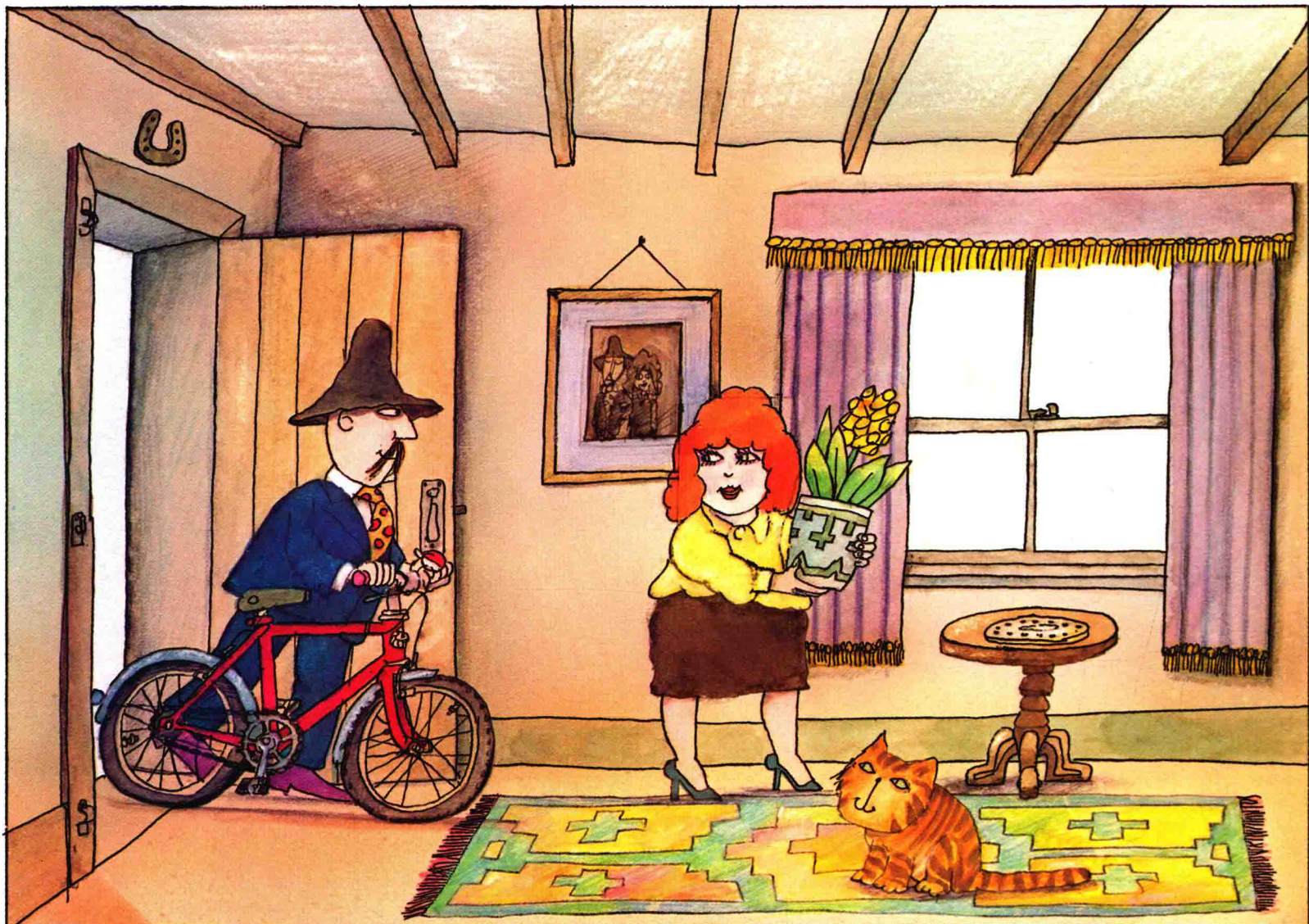
咨询热线 / 027-87398305 销售热线 / 027-87396822

海豚传媒常年法律顾问 / 湖北豪邦律师事务所 王斌 联系电话 / 027-65668649

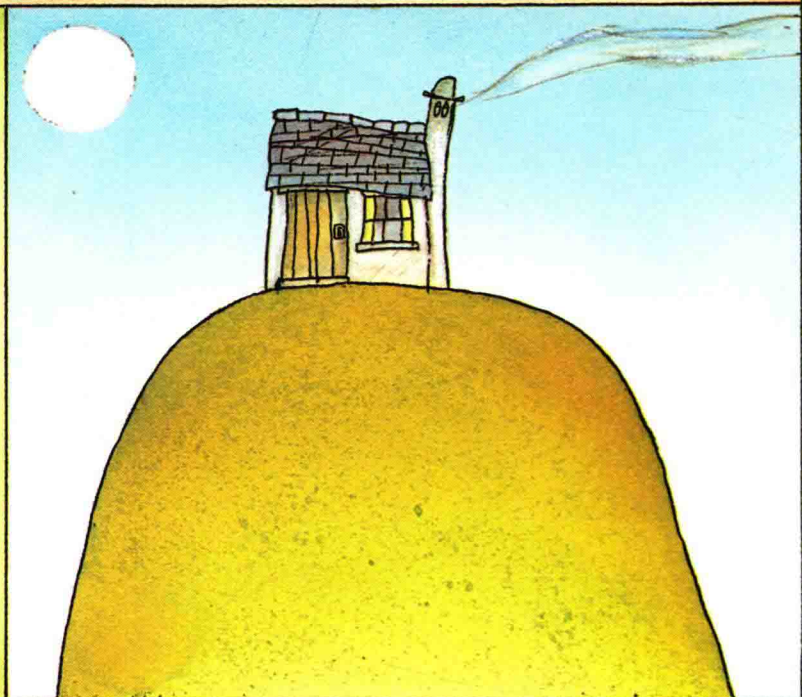
# 从前 有座山

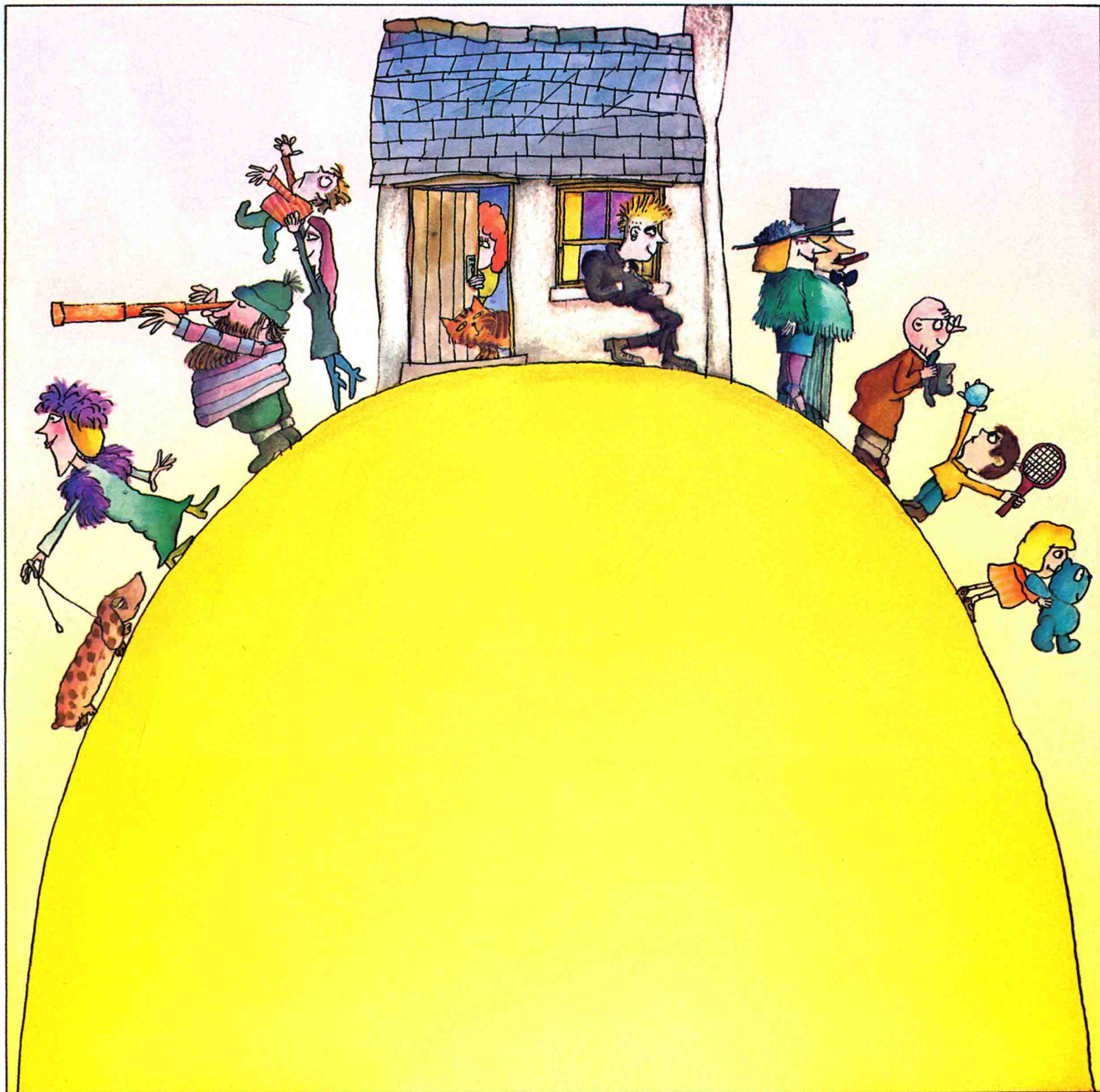
The HILL and  
the ROCK

[英]大卫·麦基 / 文·图 柳漾 / 译

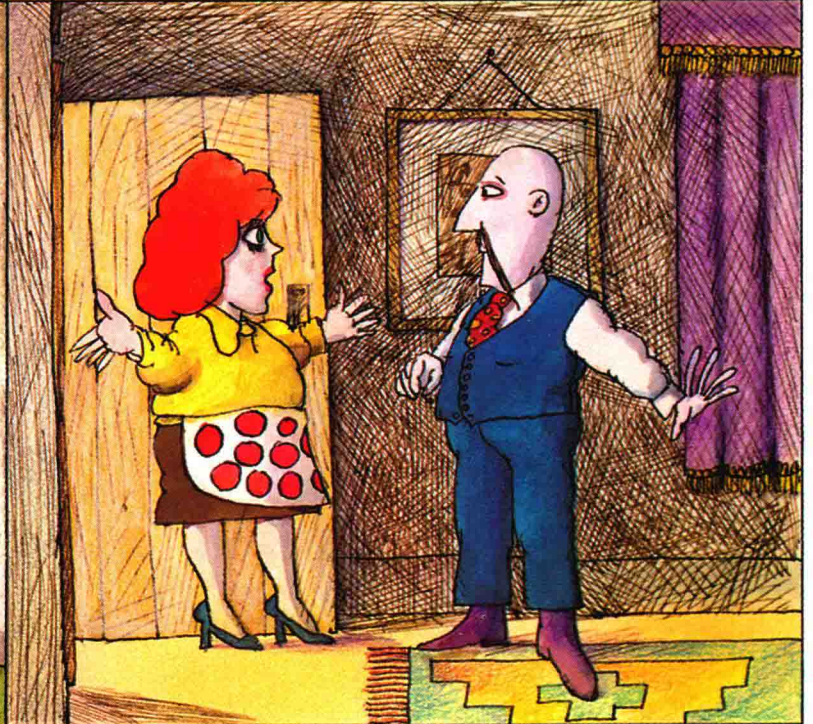
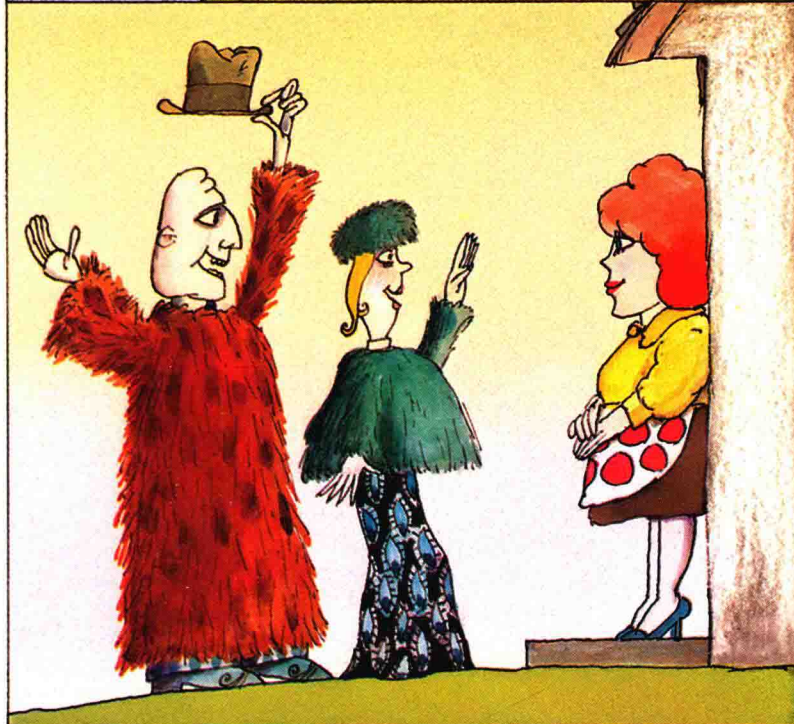
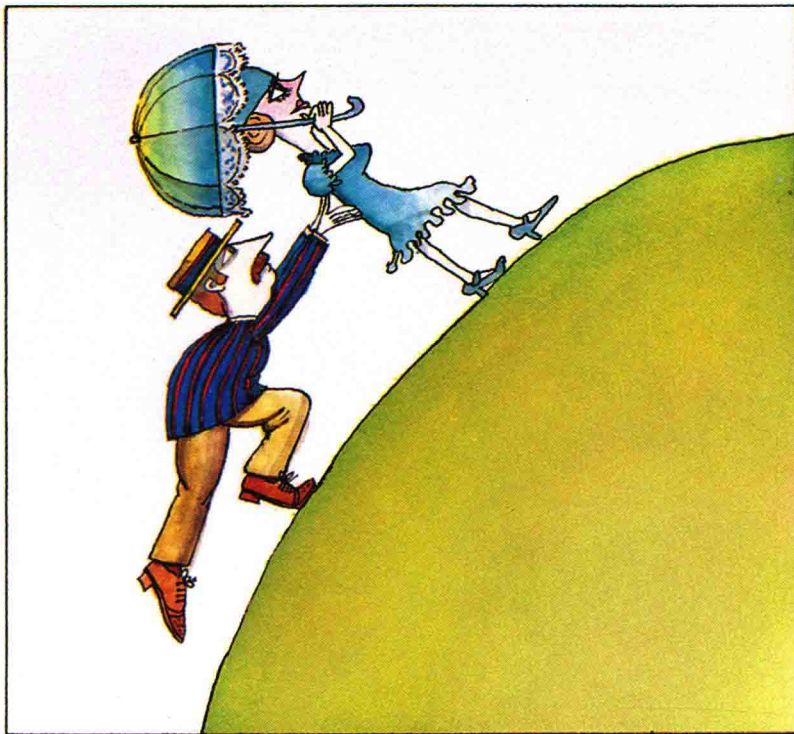


昆斯特先生和昆斯特太太住在山顶的一所小房子里，这是村子附近唯一的一座小山。





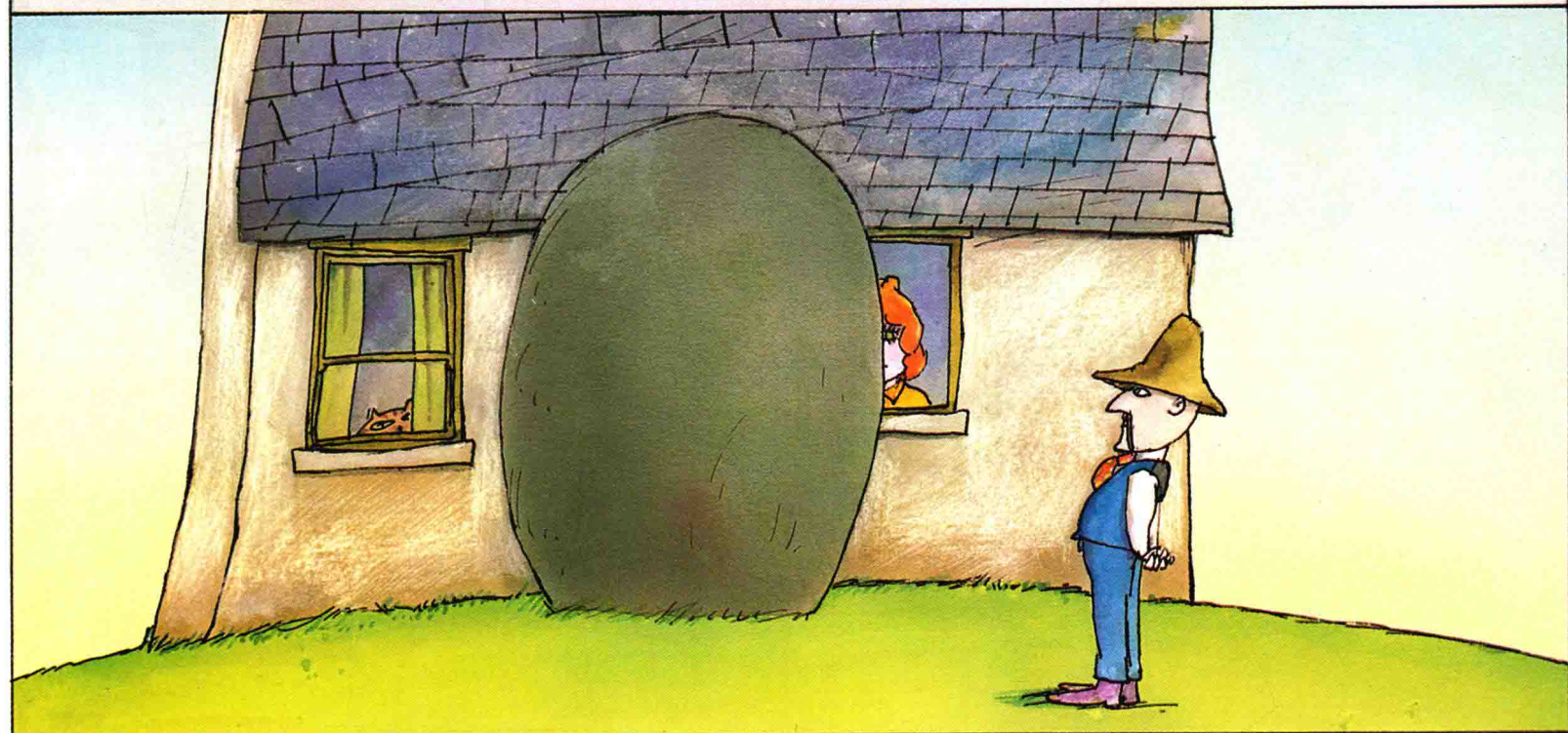
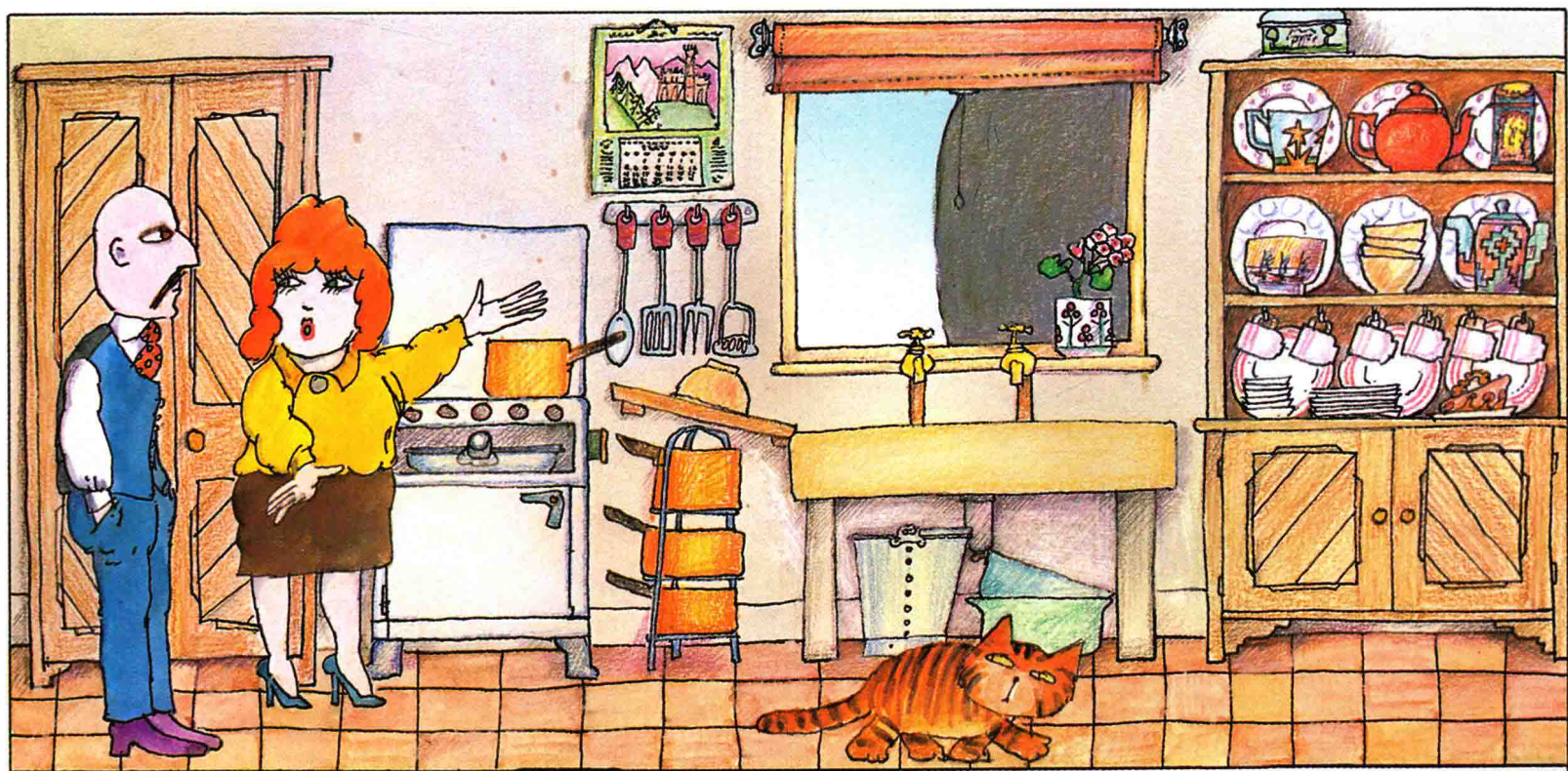
因为周围没有别的山，很多游客都来昆斯特先生家的山上。  
这儿的视野太好了。



要爬上山顶，对游客们来说并不容易，不过，下山倒是很轻松。

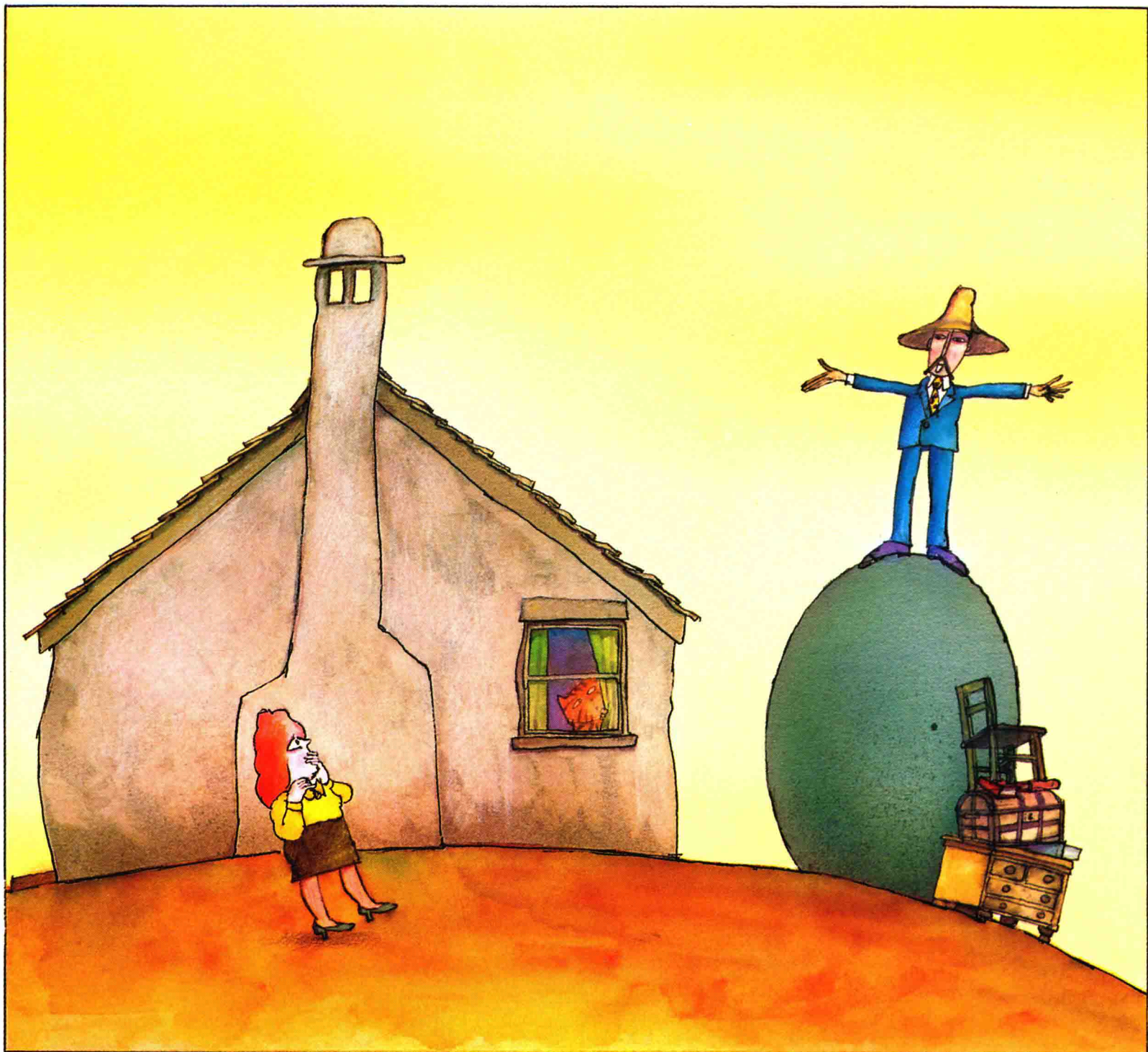
大家都说，住在这儿真是太完美了。

“要是没有那块大石头，”昆斯特太太对昆斯特先生说，“肯定会更加完美。”

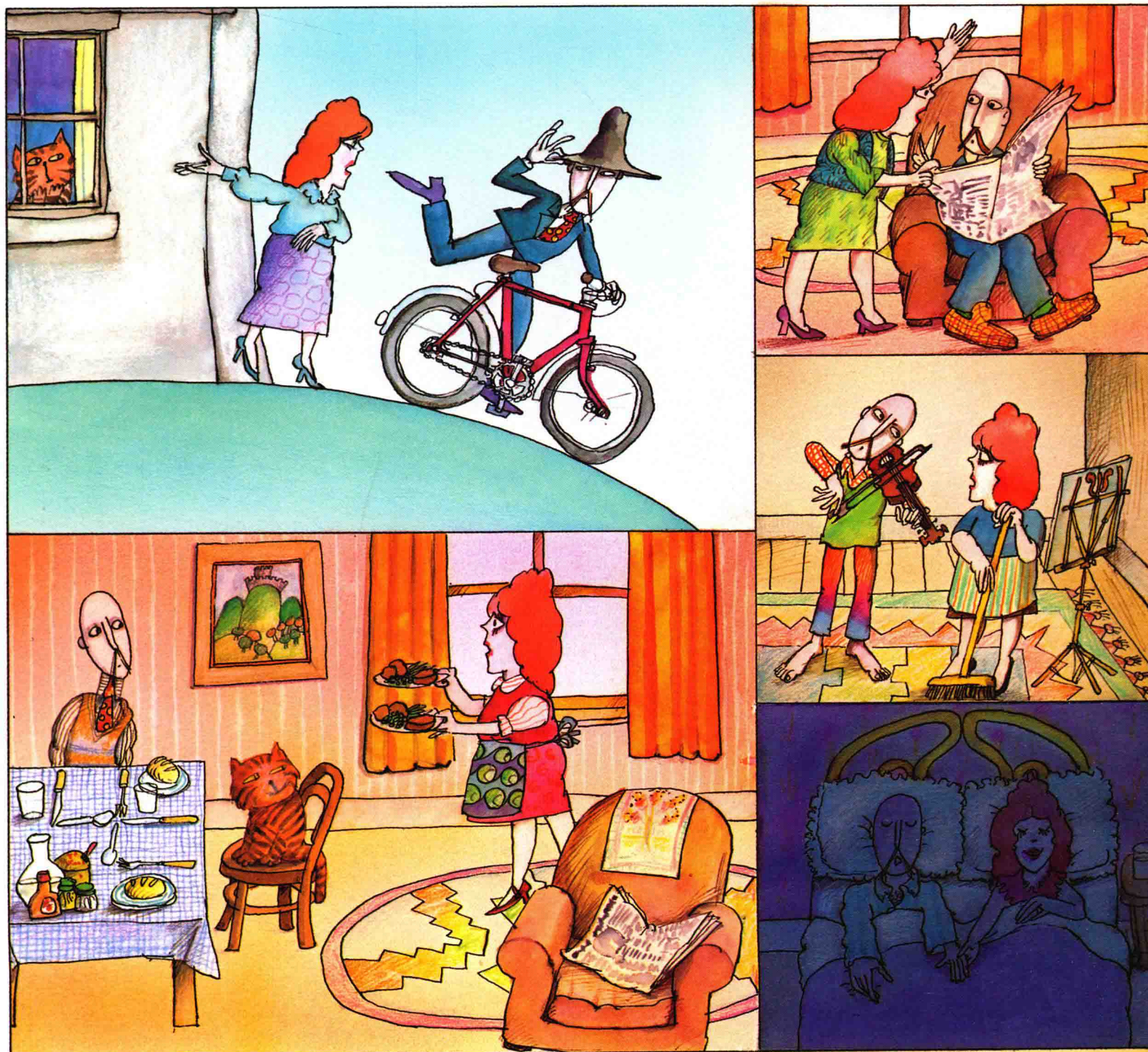


大石头一动不动地立在房子后面，从厨房窗户往外看，视野被挡住了一大半。  
“不错啦，”昆斯特先生说，“就算挡住了一大半，也比别人家整个视野还好。”

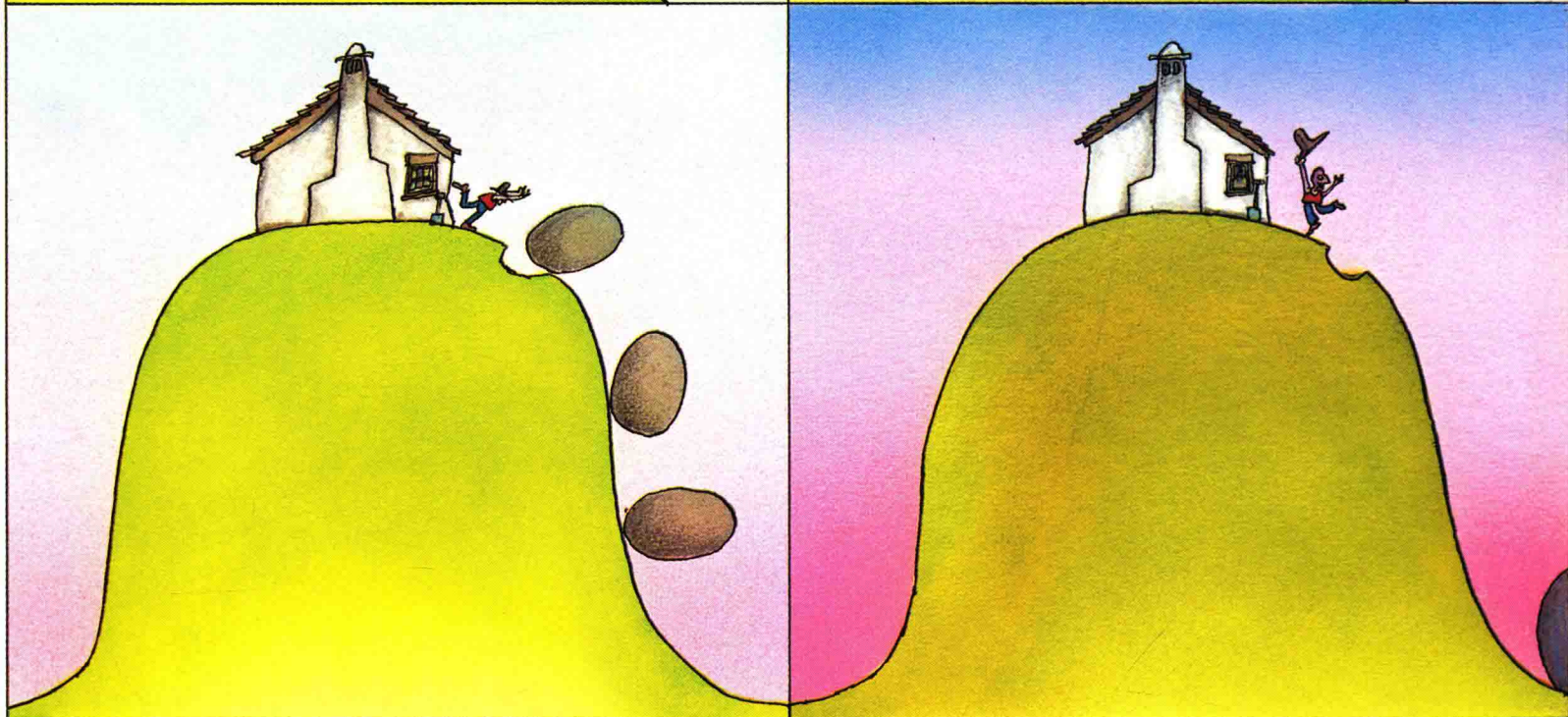
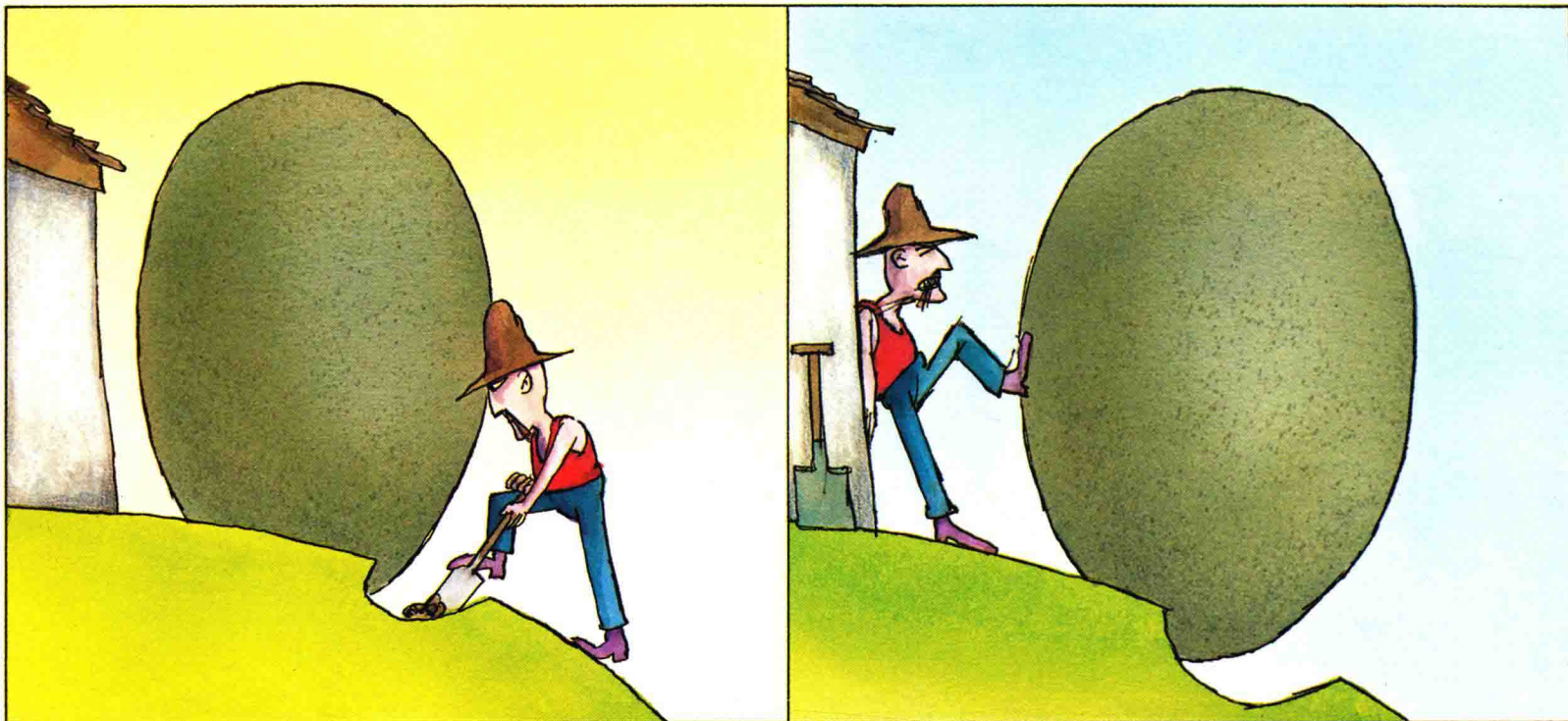




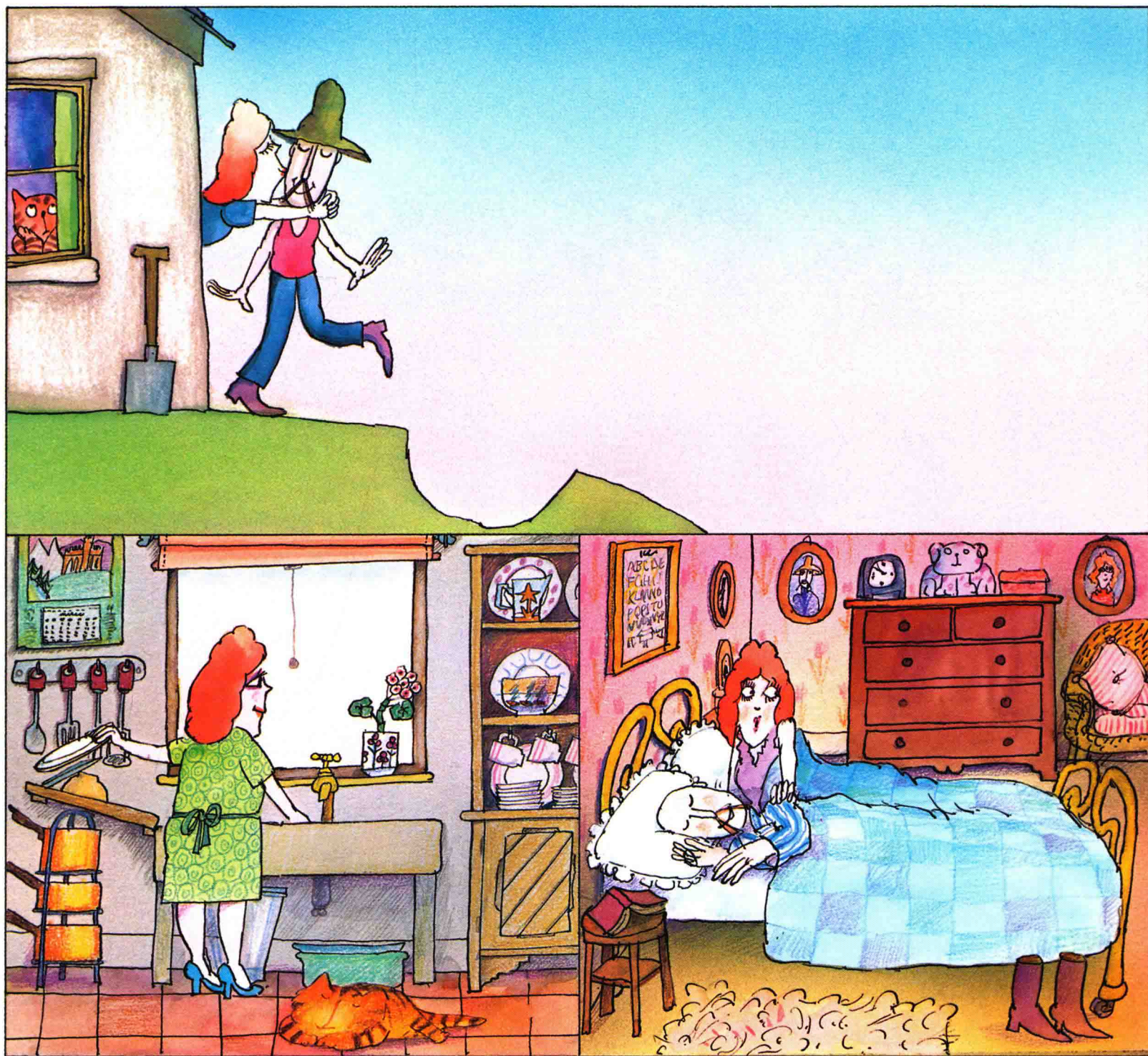
“再说，”昆斯特先生接着说，  
“我还能爬到石头上面，看得就更远了。”



可是，昆斯特太太一直念叨这块大石头。“只要上班，你就不用在家，我还得整天待在家里，对着那块大石头”，“我待在厨房的时间多长啊”！有时候，她只是反复唠叨“可惜有那块大石头”……终于，有一天晚上，昆斯特先生说：“我明天想想办法。”昆斯特太太听了很开心。



第二天，昆斯特先生把大石头外侧的土铲掉了一些。  
然后，他从另一侧使劲一推。大石头轰隆轰隆滚到了山底。  
“好哇！”昆斯特先生欢呼起来。



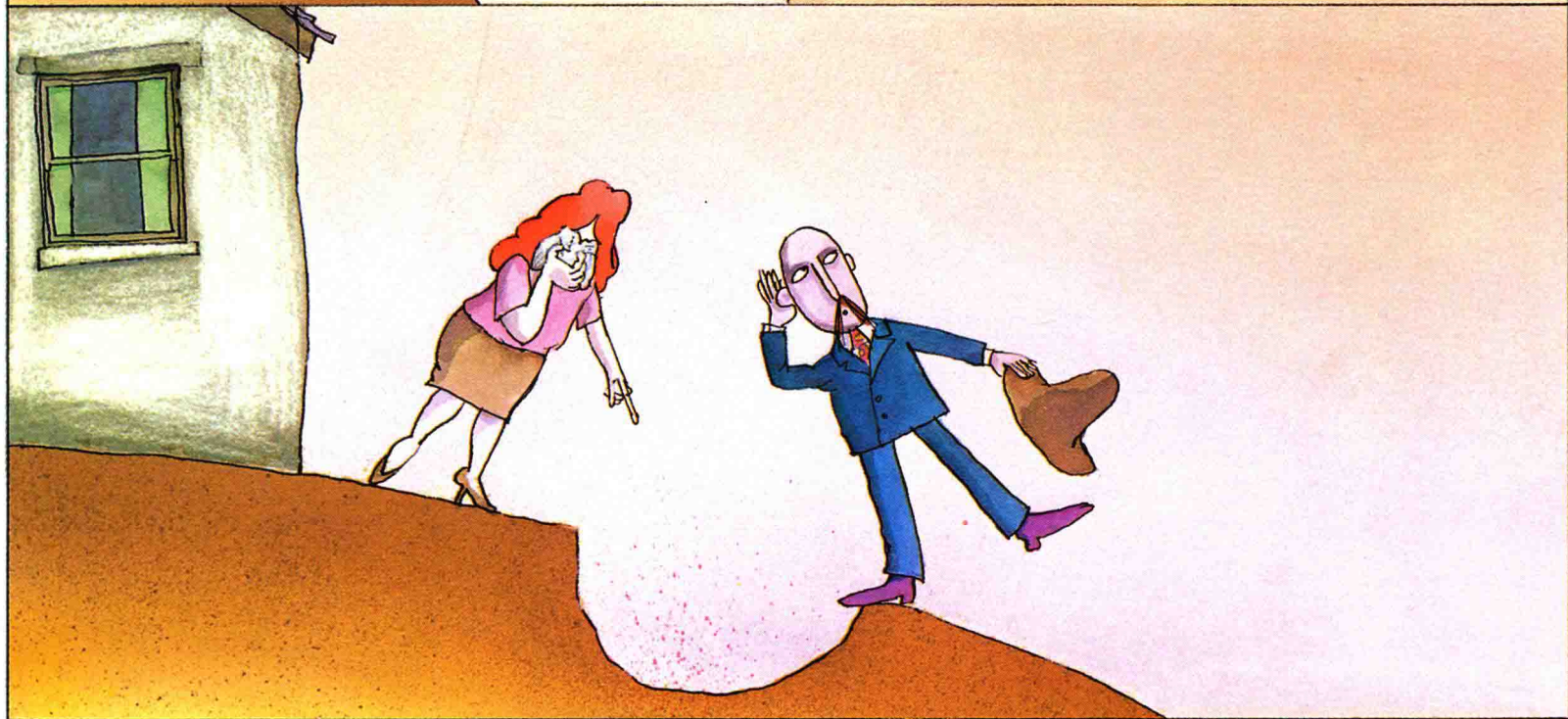
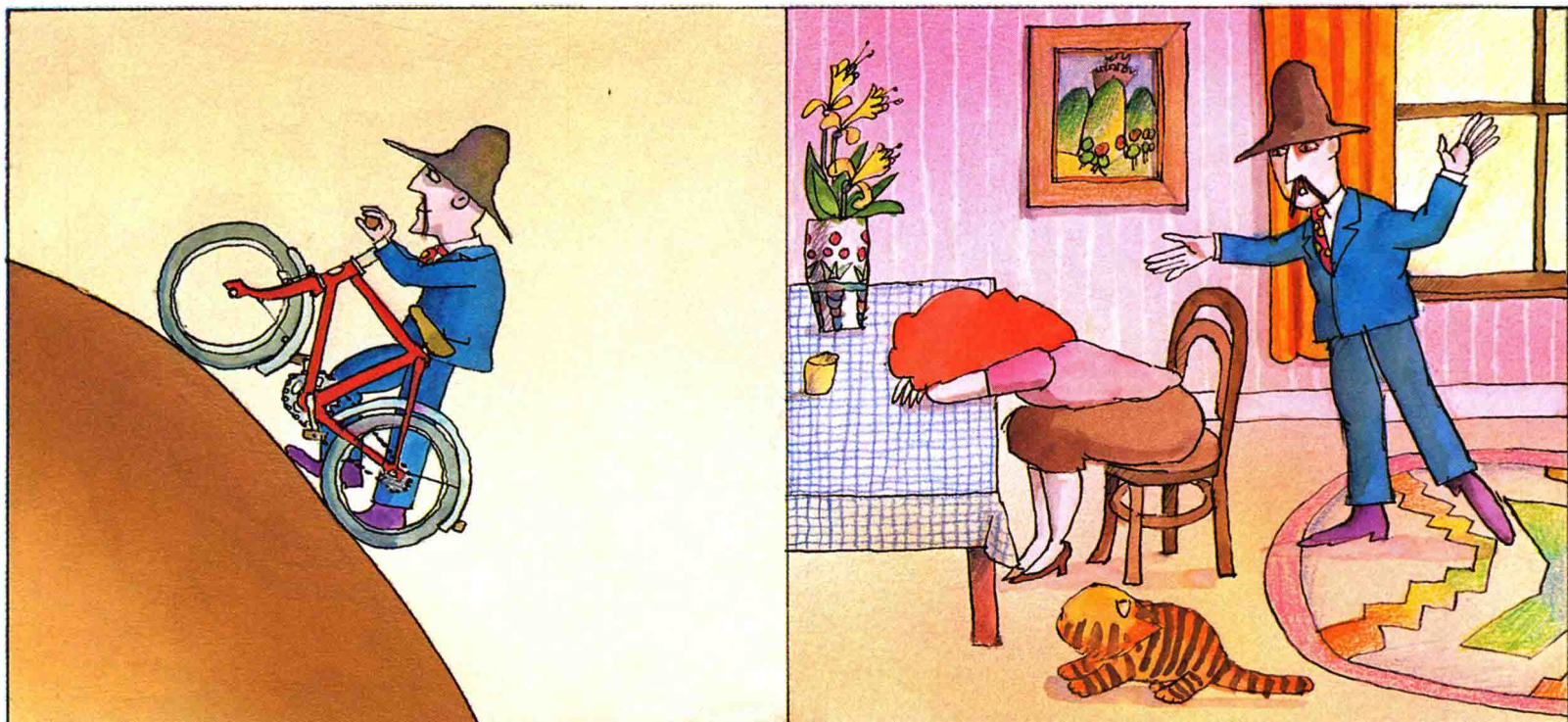
昆斯特太太开心得不得了。现在，从厨房的窗户望出去，视野好极了！可是，到了晚上，她突然说：“怎么会有奇怪的嘶嘶声？”她的丈夫白天干了重活，累得筋疲力尽，早就睡得沉沉的了。



第二天晚上，昆斯特先生也听到了怪声。

“怎么会有奇怪的嘶嘶声？”他说。

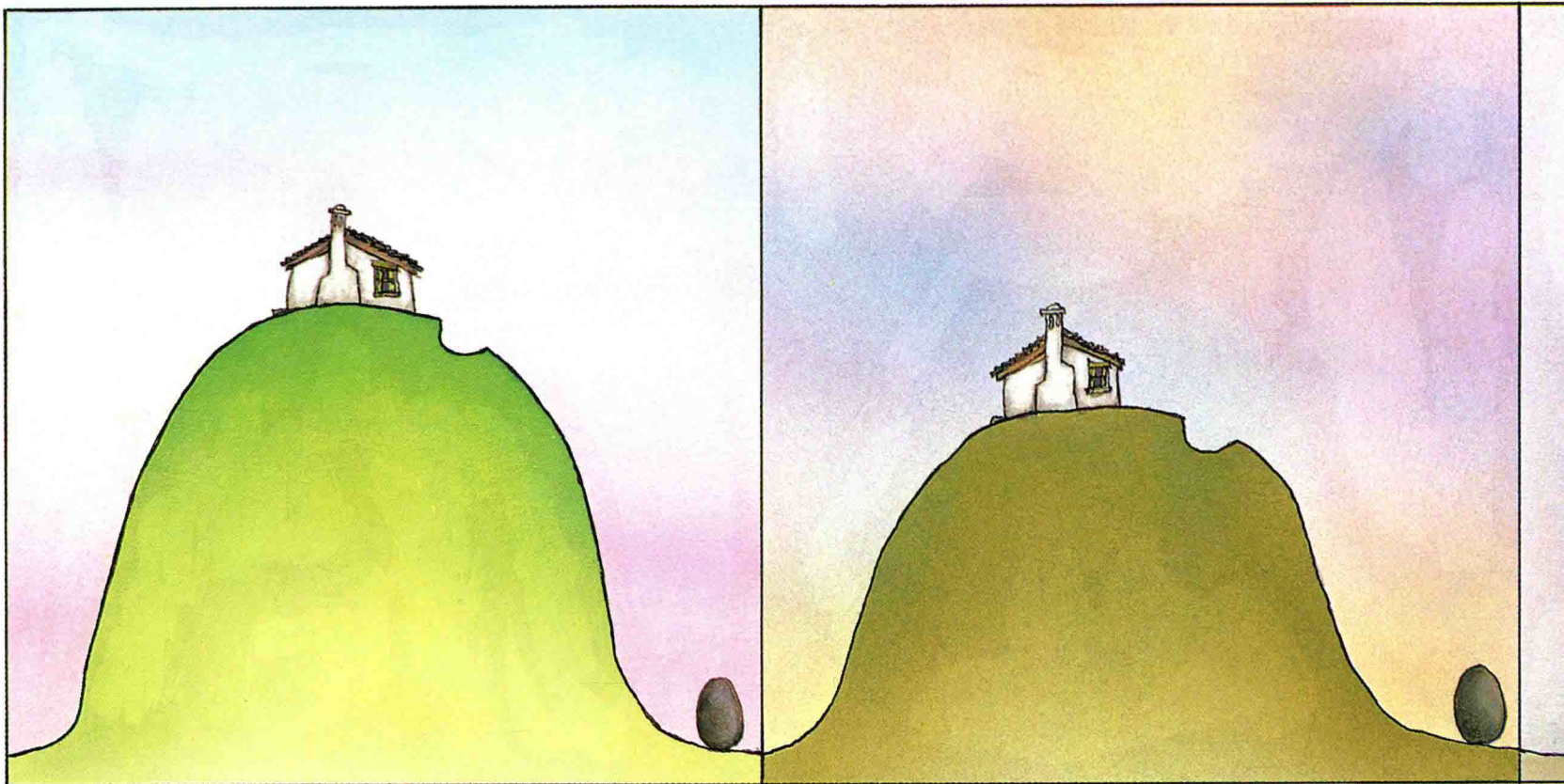
“我也不知道，”昆斯特太太说，“不过昨晚我就听到了。”



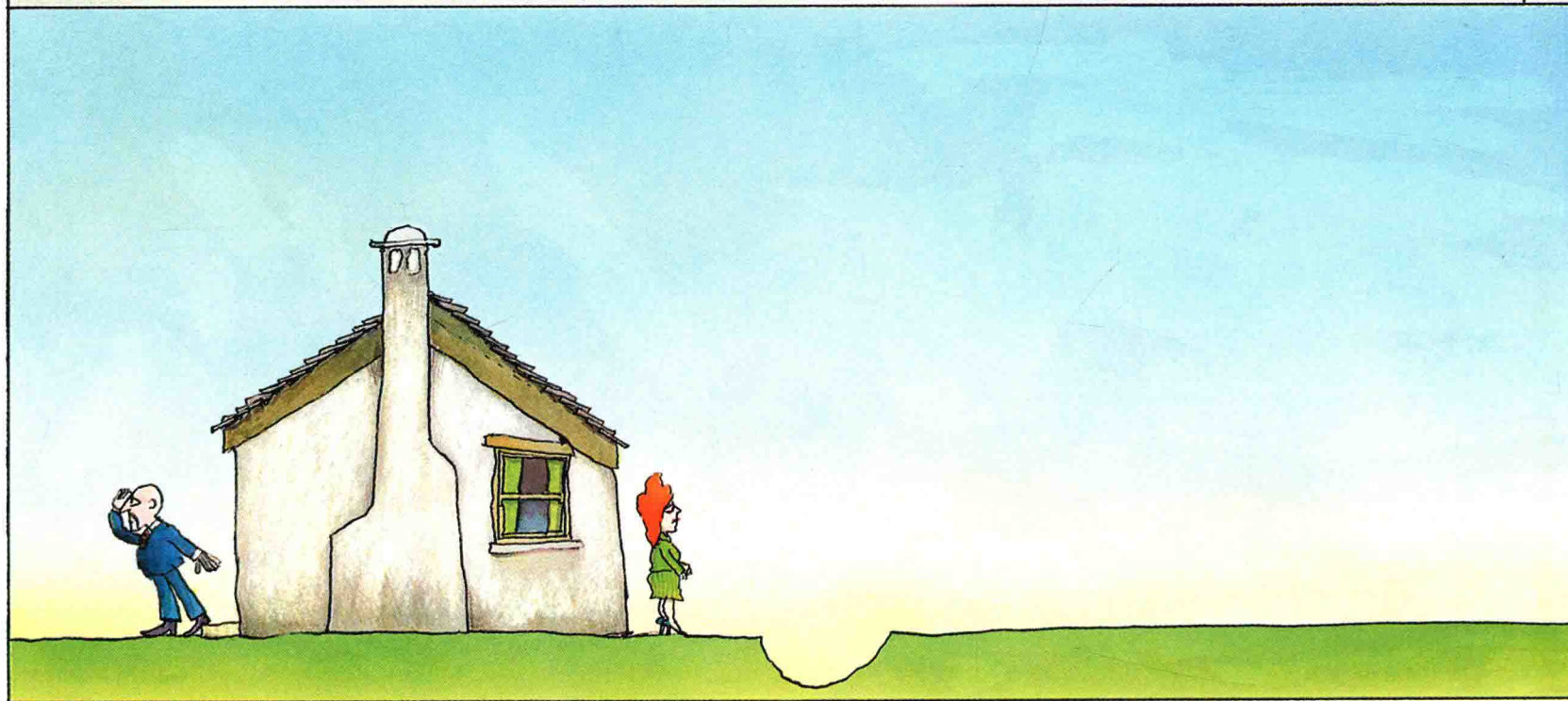
又过了一天，昆斯特先生惊奇地发现，下班回家比以前可轻松多了！  
当他回到家里时，昆斯特太太正在哭泣。

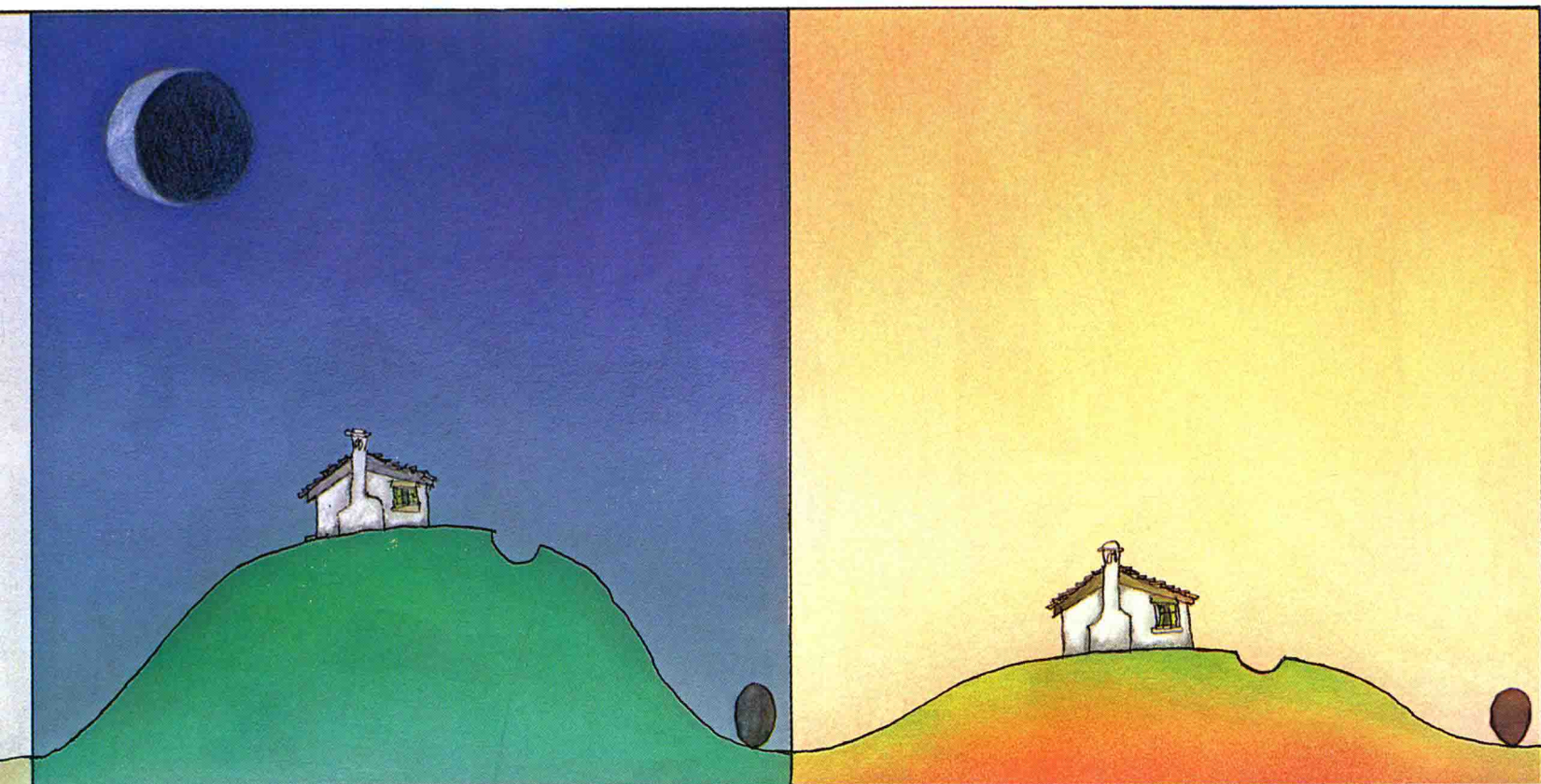
“这座山正在下沉，”她呜咽着说，

“那个奇怪的嘶嘶声就是这儿发出的，因为里面的空气正在往外挤。”

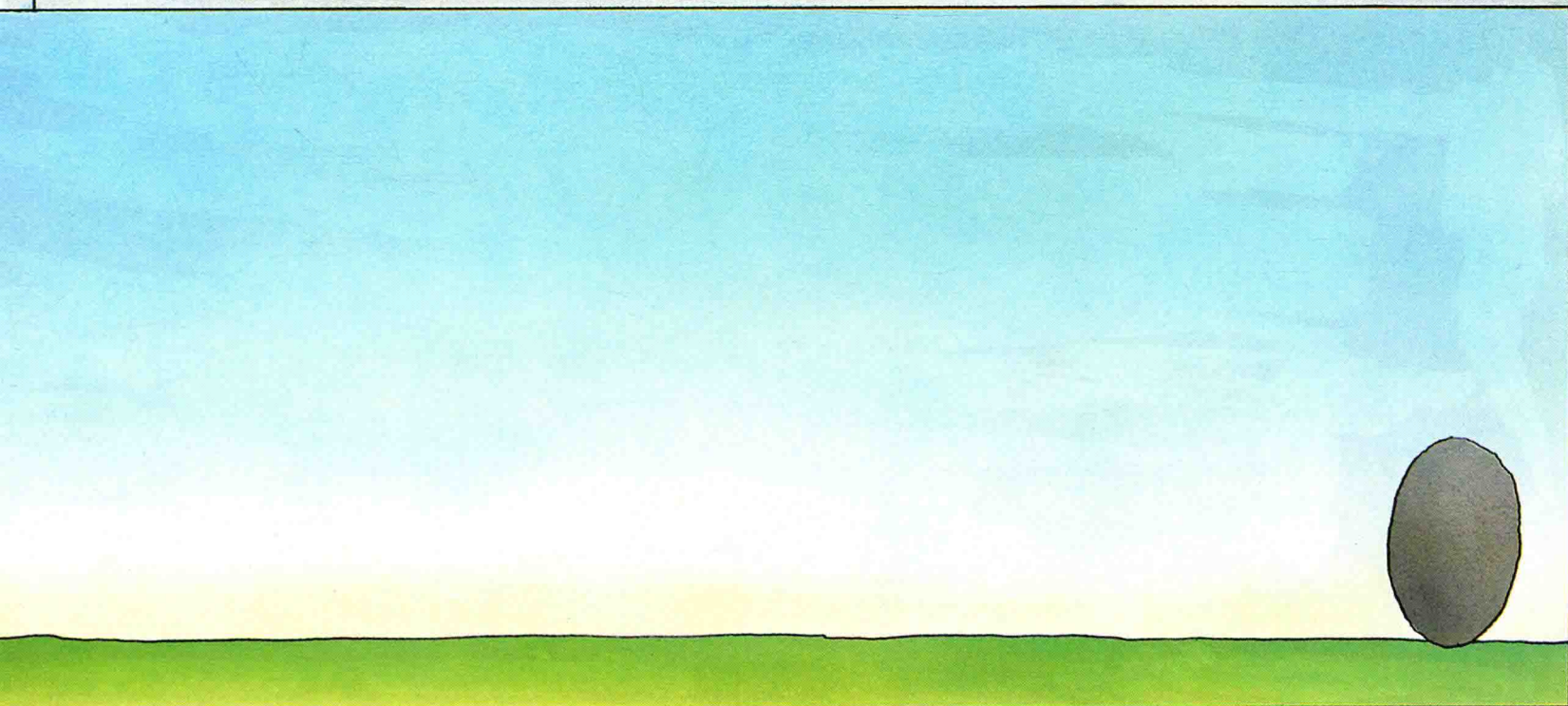


果然，一天又一天，一夜又一夜，这座山不停地下沉。  
直到有一天，它完全不见了。

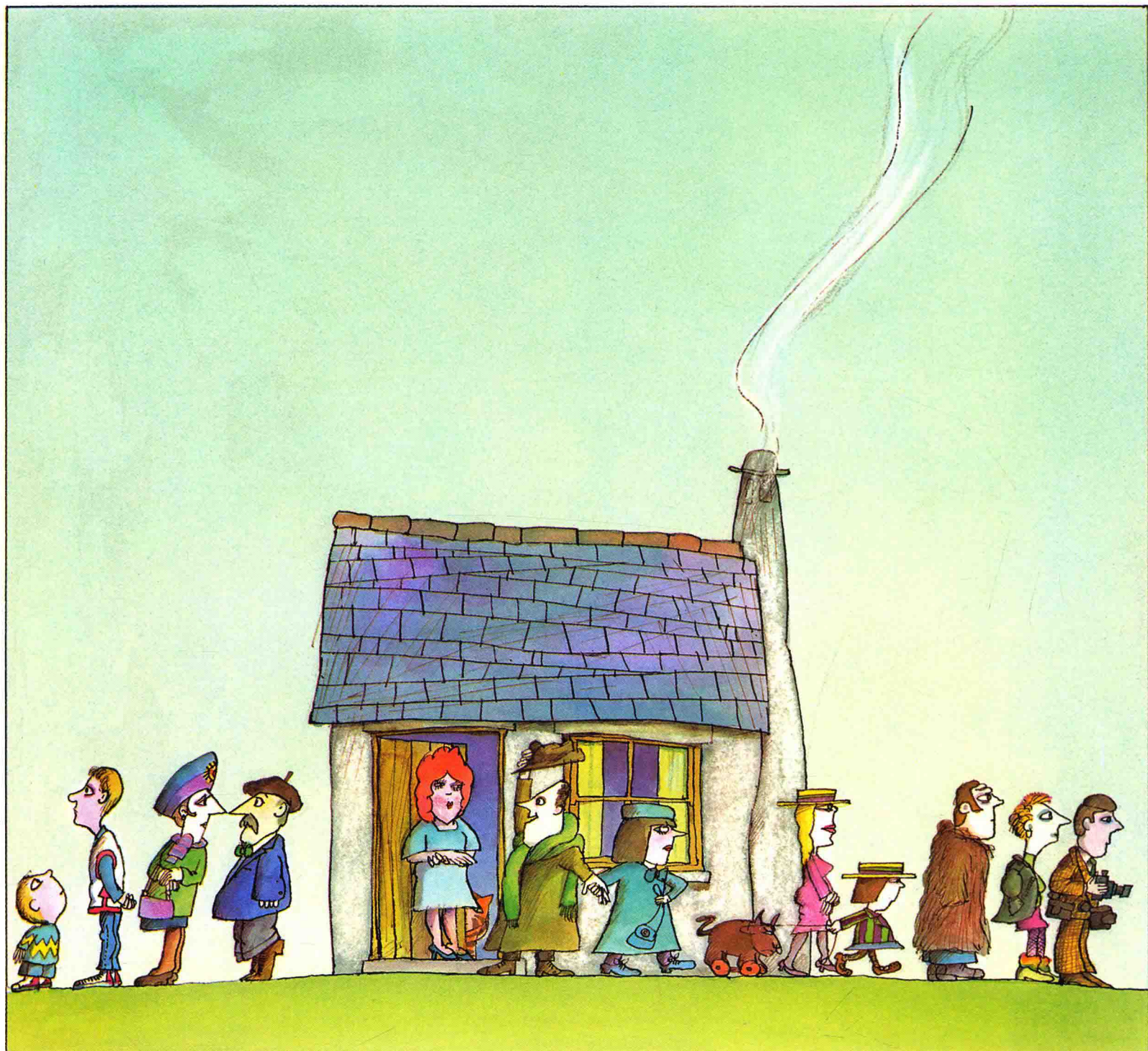




“现在，我们这儿和别家没什么两样了。” 昆斯特先生说。







游客们还是会好奇地过来看一看，不过，他们很快就走掉了。  
没什么值得看的。“天气真不错！”  
他们客气地丢下这句话，就匆匆离开了。